

CONTEC



Manual de Usuario
**Monitor de Signos Vitales
CONTEC 08A**

Contenido

| | | |
|-------------|---|-----------|
| Capítulo 1 | Precauciones de seguridad:..... | 1 |
| Capítulo 2 | Unidad principal..... | 3 |
| Capítulo 3 | Funciones de los botones..... | 4 |
| Capítulo 4 | Interfaces externas..... | 4 |
| Capítulo 5 | Instalación de batería seca/adaptador de CA..... | 5 |
| 5.1 | Instalación de la batería seca..... | 5 |
| 5.2 | Uso del adaptador de CA..... | 5 |
| Capítulo 6 | Configuración de la fecha y la hora..... | 6 |
| Capítulo 7 | Unidad..... | 7 |
| Capítulo 8 | Cambio de usuario..... | 7 |
| Capítulo 9 | Colocación del brazalete..... | 7 |
| Capítulo 10 | Medición de la PA..... | 8 |
| 10.1 | Forma de medición precisa..... | 8 |
| 10.2 | Medición de la PA..... | 9 |
| Capítulo 11 | Función de memoria..... | 10 |
| 11.1 | Revisar el valor de la memoria..... | 10 |
| 11.2 | Eliminar valores de memoria..... | 11 |
| Capítulo 12 | Función de alarma..... | 11 |
| Capítulo 13 | Función de medición de SpO2 (venta por separado)..... | 12 |
| Capítulo 14 | Procedimiento de seguimiento..... | 13 |
| Capítulo 15 | Mantenimiento y limpieza..... | 14 |
| Capítulo 16 | Instalación del software..... | 15 |
| 16.1 | Demanda del editor..... | 15 |
| 16.2 | Instalación del software..... | 15 |
| Capítulo 17 | Teclas y símbolos..... | dieciséis |
| Capítulo 18 | Mensaje de error..... | dieciséis |
| Capítulo 19 | SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... | 18 |
| Capítulo 20 | Limpieza y mantenimiento..... | 19 |
| Capítulo 21 | Especificación de PNI..... | 21 |
| Capítulo 22 | Especificación de SpO2..... | 23 |

Capítulo 1 Precauciones de seguridad:

- ❖ Antes de su uso, lea atentamente las "Precauciones de Seguridad" para un uso correcto.
- ❖ Para evitar que los usuarios sufran daños o perjuicios debido a un uso inadecuado, consulte "Seguridad Precauciones" y utilice este producto correctamente.

Por razones de seguridad, asegúrese de cumplir con las precauciones de seguridad.

Nota

Si no se usa correctamente, existe una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en lesiones a al usuario o al paciente o daños al equipo u otra propiedad.

Nota

El autodiagnóstico y el tratamiento utilizando resultados medidos pueden ser peligrosos.

Siga las instrucciones de su médico.

Comuníquese con su médico para obtener información específica sobre su presión arterial. Entregue los resultados de las mediciones al médico que conoce su salud para que acepte el diagnóstico. Para pacientes con trastornos graves de la circulación sanguínea o arritmia, utilice el dispositivo debajo del orientación de un médico.

De lo contrario, podría provocar una hemorragia aguda o un error de medición como resultado de apretar el brazo.

Este dispositivo está diseñado para medir la presión arterial y la frecuencia del pulso.

No lo utilice para ningún otro propósito. De lo contrario, podría provocar un accidente o una retención.

Utilice un brazalete especial.

De lo contrario, es posible que el resultado de la medición sea incorrecto.

No desmonte ni intente reparar la unidad o sus componentes sin permiso.

De lo contrario no se podrá medir correctamente.

Operación para adaptador de CA (venta por separado)

Nota

Utilice el adaptador de CA dedicado que se vende por separado.

De lo contrario, podría causar problemas.

El adaptador de CA dedicado se vende por separado. Asegúrese de utilizar un enchufe independiente.

De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o lesiones.

Cuando se rompe el enchufe o cable del adaptador de CA dedicado que se vende por separado, **desenchufe inmediatamente el enchufe.**

De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o lesiones. No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación del adaptador con las manos mojadas.

De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o lesiones.



Utilice 4 pilas alcalinas o de manganeso tamaño "AA", no utilice pilas de otro tipo.

De lo contrario podría provocar un incendio.

Baterías nuevas y viejas, diferentes tipos baterías no pueden confundirse. De lo contrario, podría provocar fugas en la batería, calentamiento, rotura y daños a la electrónica.

Esfigmomanómetro.

Las polaridades + y - de las baterías deben coincidir con las polaridades del compartimiento de baterías como indicado. Cuando se agote la energía de las baterías, reemplácelas con cuatro baterías nuevas al mismo tiempo.

Saque las baterías cuando no utilice el dispositivo durante un período prolongado. De lo contrario, podría provocar fugas en la batería, calentamiento, rotura y daños a la electrónica.

Esfigmomanómetro.

Si el líquido de la batería entra en contacto con sus ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua limpia.

Póngase en contacto con un médico inmediatamente. De

lo contrario, provocará ceguera u otros peligros.

Si el electrolito de las baterías se pega inmodestamente a la piel o a la ropa,

enjuague inmediatamente con abundante agua limpia.

De lo contrario, podría dañar la piel.



No someta el dispositivo a golpes fuertes, como dejar caer la unidad al suelo.

No inflar antes de que el manguito se enrolle alrededor del brazo.

No doble a la fuerza el manguito ni el tubo de aire.

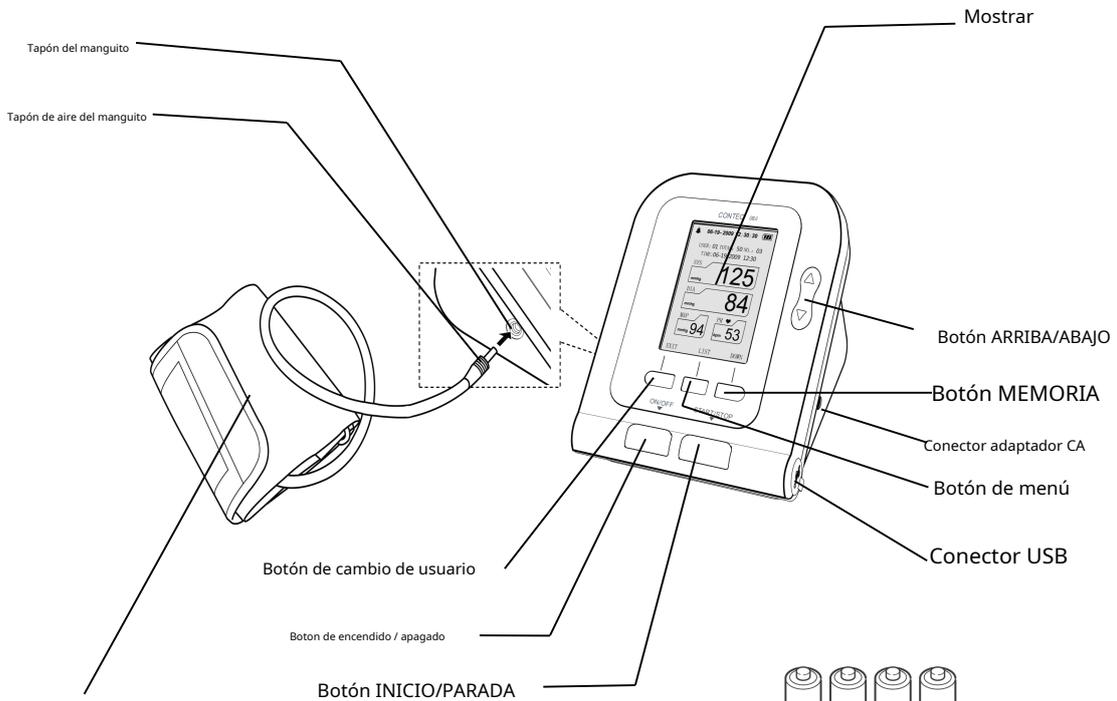
Este dispositivo está diseñado para medir la presión arterial y la frecuencia del pulso en la población adulta, pediátrica y neonatal.



Utilice el dispositivo en un objeto adulto que pueda leer el manual del usuario y el mensaje de error que se muestra en la pantalla. Lea el manual del usuario antes de usar el dispositivo para tomar medidas de acuerdo con el manual cuando haya algún problema con el dispositivo. Para la población pediátrica y neonatal, la medición sólo debe ser realizada por personal calificado. Y asegúrese de seleccionar el modo de usuario y el brazalete correctos antes de usarlo.

Capítulo 2 Unidad principal

La producción está en el paquete. Abra el paquete y confirme si la producción está completa.

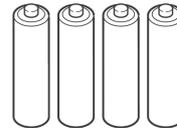


Accesorios:

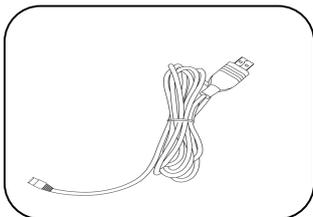
Brazalete para adultos

(Especificación: circunferencia de la extremidad 22-32 cm (parte media de la parte superior del brazo), elija el manguito adecuado al medir pediátrico u otro).

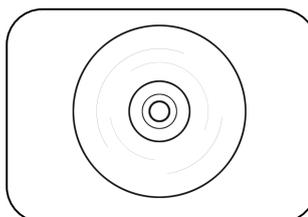
Batería seca



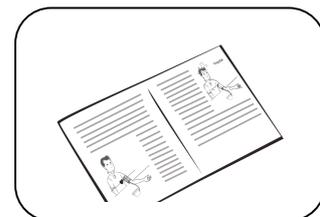
Línea de datos USB



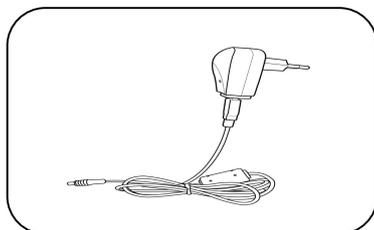
CD de software



Manual de usuario



Venta Separada:



Adaptador de CA

EntradaAC 100-240V 50-60Hz CA 500 mA

Producción CC 6,0 V 1.0A



SpO₂Sonda Y10UCH150

SpO₂Rango de medición 35%~100%

Precisión de la medición 70%~100% ±2%

Rango de medición de pulso 30~250 bpm

Capítulo 3 Funciones de los botones

Todas las operaciones del Esfigmomanómetro Electrónico son a través de los botones. Los nombres de los botones están encima de ellos. Ellos son:



[ENCENDIDO APAGADO]

Mantenga presionado el botón para iniciar o cerrar el dispositivo.



[INICIAR/PARAR]

Presione para inflar el manguito e iniciar una medición de la presión arterial.

Al medir, presione para cancelar la medición y desinflar el brazalete.



Los tres botones se corresponden con la sugerencia en la parte inferior de la pantalla LCD,

Al presionar cualquier botón se realizará la función correspondiente, por ejemplo: [MENÚ] [INGRESAR] [LISTA] etc.



Los botones arriba y abajo realizan respectivamente las funciones de mover el cursor hacia arriba y hacia abajo, cambiar los parámetros y cambiar el estado.

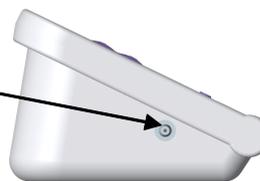
Capítulo 4 Interfaces externas



Nota

Sostenga el tapón de aire para retirar el manguito NIBP.

① Enchufe del manguito



lado izquierdo

El lado derecho del instrumento es la toma USB y la toma del adaptador de CA.

① Toma USB

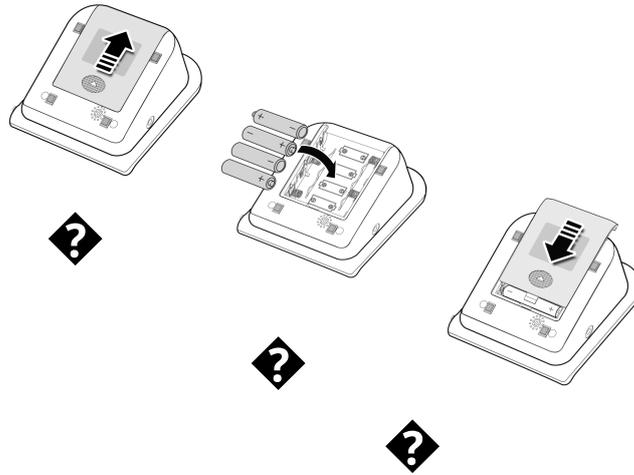
② Toma del adaptador de CA



lado derecho

Capítulo 5 Instalación de la batería seca/adaptador de CA

La producción puede utilizar una batería seca o un adaptador de CA como fuente de energía.



5.1 Instalación de batería seca

- ① Presione el indicador ▲ en la tapa de la batería y deslice la tapa hacia afuera en la dirección de la flecha.
- ② Instale 4 pilas secas tamaño "AA" de modo que +(positivo) y—(negativa) las polaridades coinciden con las polaridades del compartimento de la batería como se indica.
- ③ Vuelva a colocar la tapa de la batería.

Icono "  ": la energía de las baterías se agotará.

Reemplácelas con cuatro baterías nuevas (del mismo tipo) al mismo tiempo.

Apague la unidad antes de reemplazar las baterías.

 **Nota** 

Deseche las baterías de acuerdo con las regulaciones locales aplicables sobre medio ambiente.

5.2 Uso del Adaptador AC

- ① Conecte el dispositivo y el adaptador de CA. Inserte el enchufe del adaptador de CA en el conector del adaptador de CA en el lado derecho del dispositivo.
- ② Conecte el adaptador de CA a una toma de CA.

 **Nota** 

① Sostenga y tire de la carcasa para retirar el adaptador de CA del tomacorriente. No lo retire tirando del cable.

- ② Retire el enchufe del adaptador de CA de la unidad.

Asegúrese de utilizar un adaptador de CA exclusivo.

 **Nota** 

Será mejor que quites las pilas cuando utilices el adaptador de CA como fuente de alimentación. Si hay algún daño en el adaptador de CA, debe usar baterías para hacer funcionar el dispositivo.

Cuando se utilizan el adaptador y las baterías al mismo tiempo, no se consumirá la energía de la batería. Cambie el adaptador y la batería como fuente de alimentación cuando el dispositivo esté apagado; de lo contrario, el dispositivo podría apagarse debido a un corte de energía.

Capítulo 6 Configuración de la fecha y la hora

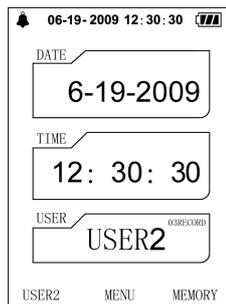
- ❖ Es necesario configurar la fecha y la hora después de encender el dispositivo.
- ❖ El esfigmomanómetro electrónico almacena automáticamente los resultados de las mediciones con fecha y hora.
- ❖ Si la energía de la batería seca se agota o se retira, luego de encender el dispositivo, la fecha se reanuda desde el último valor de configuración y la hora desde 00:00:00, configure la fecha y la hora nuevamente.

El esfigmomanómetro electrónico almacena automáticamente los resultados de las mediciones de tres usuarios y hasta 100 elementos para cada usuario. Los resultados se pueden cargar a la PC a través de USB y procesarse con el software de la PC. Si la fecha y la hora están configuradas correctamente, la fecha y la hora en la medición serán correctas en la memoria; de lo contrario, es posible que no sean correctas.

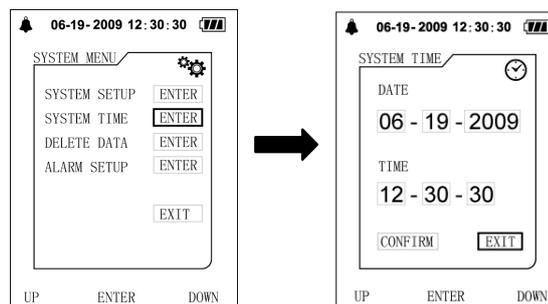
⚠ Nota ⚠

Utilice correctamente la función de carga de datos:

1. Encienda el dispositivo para ingresar a la interfaz principal que se muestra a continuación:



2. Presione **【MENÚ】** botón para entrar **【MENU DEL SISTEMA】** y seleccione **【HORA DEL SISTEMA】** elemento en el menú del sistema. Se mostrará la hora actual:



3. Presione **【ARRIBA】** o **【ABAJO】** Botones para configurar la fecha y la hora.
4. Después de configurar, seleccione **【CONFIRMAR】** elemento y presione **【INGRESAR】** para confirmar el valor de configuración. Si no desea cambiar la hora, seleccione **【SALIDA】** elemento y presione **【INGRESAR】** para regresar al menú anterior.

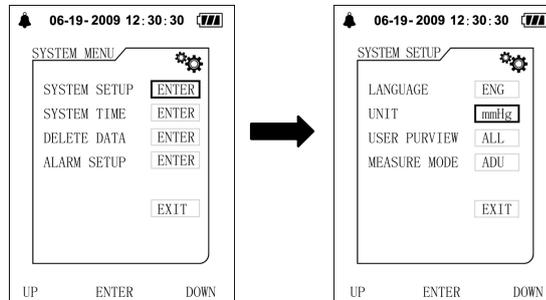
⚠ Nota ⚠

Elija la computadora que debe garantizar el cumplimiento de los requisitos de IEC60950, de lo contrario podría dañar el dispositivo.

Unidad Capítulo 7

Hay dos unidades: "mmHg" y "kPa". El valor predeterminado es: "mmHg".

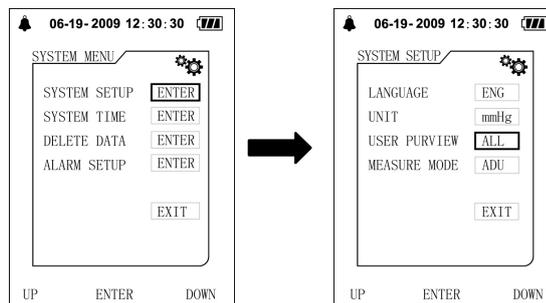
Para cambiar las unidades "mmHg" y "kPa", ingrese la **【CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA】** submenú en **【MENU DEL SISTEMA】**, y completar el cambio **【UNIDAD】** artículo.



Capítulo 8 Cambio de usuario

El esfigmomanómetro electrónico almacena automáticamente los resultados de las mediciones de tres usuarios y hasta 100 elementos para cada usuario.

Prensa **【USUARIO】** Botón en la interfaz principal para cambiar de usuario. O presione **【ÁMBITO DEL USUARIO】** artículo en **【CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA】** menú para cambiar de usuario.



⚠ Nota ⚠

Cuando el **【ÁMBITO DEL USUARIO】** está configurado para ser **【TODO】**, el usuario actual se puede cambiar en la interfaz principal; cuando se configura para un determinado usuario, no podrá cambiar.

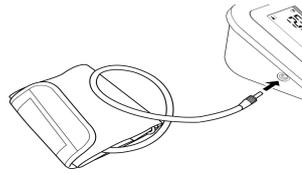
Capítulo 9 Colocación del brazalete

La medición se puede realizar colocando el manguito en el brazo izquierdo o derecho.
Quítese la ropa ajustada de la parte superior de los brazos.
Realice la operación en una habitación con temperatura confortable.

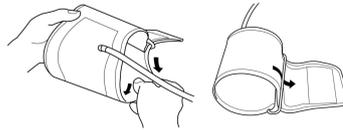
Al medir, quítese la ropa gruesa en lugar de arremangarse.

Para medir con precisión, preste atención a colocar correctamente el manguito (brazo izquierdo).

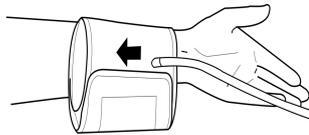
- ① Asegúrese de que el enchufe de aire esté firmemente insertado en la unidad principal.



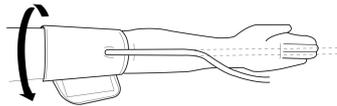
- ② Estire el manguito en un cilindro para que el brazo pueda entrar cómodamente en el cilindro.



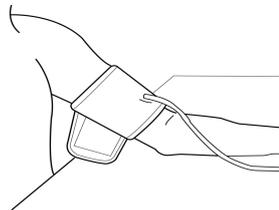
- ③ El brazo penetra a través del brazalete, el tubo de aire del brazalete pasará por la parte superior de su palma.



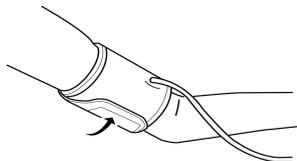
- ④ Coloque el brazalete en la parte superior de su brazo. El marcador de color está en el centro interior de su brazo y alinea el tubo de aire con su falsificador central.



- ⑤ La parte inferior del brazalete debe estar aproximadamente entre 2 y 3 cm por encima del codo.



- ⑥ Se fijará con paños y se envolverá con el manguito ajustado, el brazo y el manguito no deben tener espacios.

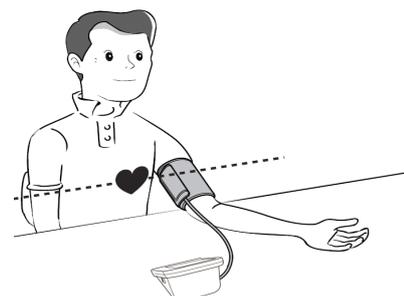


Capítulo 10 Medición de la PA

10.1 Forma de medición precisa

Medición en estado tranquilo y relajante.

1. Coloca tu brazo sobre una mesa.
2. El brazalete está al nivel de su corazón.
3. La palma de la mano está hacia arriba y el cuerpo se relaja.



Intente medir su presión arterial a la misma hora todos los días con el mismo brazo y la misma pose para mantener la coherencia.

La ubicación alta y baja del manguito provocará cambios en los resultados de la medición. No toque el esfigmomanómetro electrónico, el manguito ni la tráquea durante la medición.

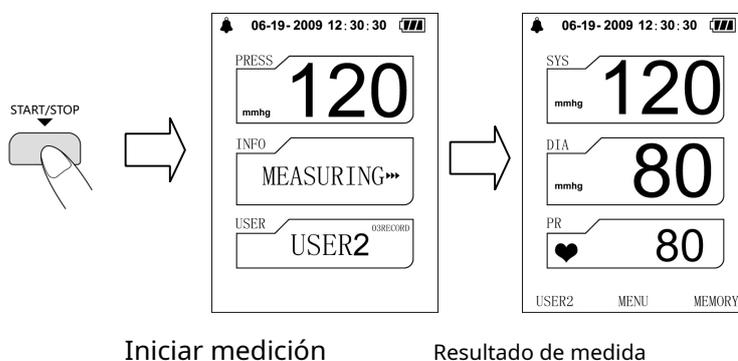
Las medidas deben tomarse en un lugar tranquilo y el cuerpo relajado.

Permanezca quieto de 4 a 5 minutos antes de la medición. Relajar el cuerpo, no dejar que la actividad muscular. No hable ni se mueva durante la medición. Espere de 4 a 5 minutos entre mediciones.

No utilice un teléfono celular cerca del dispositivo.

10.2 Medición de BPM

◆ Presione **【INICIAR/PARAR】** botón para tomar una medida.



Durante la medición, mantenga la postura correcta y el estado de tranquilidad, no se mueva.

Detener medición

Durante la medición, si desea detener la medición, presione **【INICIAR/PARAR】** Botón para detener y desinflar.

◆ Confirmar valor de medición

El valor de medición se puede almacenar automáticamente. ([usando la función de memoria] consulte la página 10)

* El autodiagnóstico y el tratamiento utilizando resultados medidos pueden ser peligrosos. Siga las instrucciones de su médico.

⚠ **Nota** ⚠

◆ **Espere de 4 a 5 minutos entre mediciones.**

Cuando se realizan mediciones repetidas, debido a que el brazo parece congestionado, es posible que no se obtenga una medición correcta de la presión arterial. Después del flujo sanguíneo, vuelva a realizar la medición.

◆ Cuando algunos factores afectan los resultados de la medición en el proceso de medición, aparecerán sugerencias de mensajes de error en la pantalla, puede solucionar el mal funcionamiento y reiniciar la medición.

◆ En ningún estado de alarma fisiológica, presione cualquier botón para continuar con la función del botón correspondiente;

en estado de alarma sonora, presione cualquier botón (excepto **【ENCENDIDO APAGADO】** botón) para borrar la alarma sonora.

④ Qítense el brazalete, sostenga **【ENCENDIDO APAGADO】** para apagar el dispositivo.

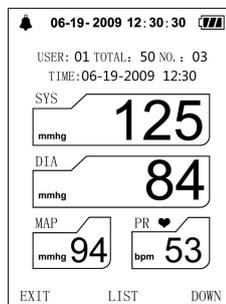
* El dispositivo se apagará automáticamente después de dos minutos en los que no se realice ninguna operación, incluso si olvida apagarlo.

Capítulo 11 Función de memoria

El dispositivo está diseñado para almacenar y mostrar la presión arterial, los valores de frecuencia del pulso y la fecha y hora en que se miden, que son hasta 100 elementos. Si se han almacenado 100 elementos, cuando se hayan tomado las 101 mediciones, se eliminarán los primeros resultados.

11.1 Revisar el valor de la memoria

1. En la interfaz principal (interfaz cuando se inicia), presione **【MEMORIA】** para revisar los valores de medición más recientes en letra grande con el número de serie del 1 al 100.



2. Presione **【ARRIBA】/【ABAJO】** para cambiar circularmente los valores de medición anteriores.

* La figura de la derecha muestra que no hay resultado de medición.

06-19-2009 12:30:30

USER: 01 TOTAL: 50 NO.: 03
TIME: 06-19-2009 12:30

SYS ---
mmHg

DIA ---
mmHg

MAP --- mmHg PR --- bpm

EXIT LIST DOWN

3. Presione **【LISTA】** para cambiar a la interfaz de la tabla de datos.

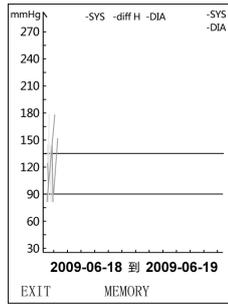
06-19-2009 12:30:30

BP TABLE

| NO. | SYS | DIA | PR | MAP |
|------------------|-----|-----|----|-----|
| 03 | 125 | 84 | 53 | 94 |
| 2009-06-19 12:30 | | | | |
| 02 | 116 | 77 | 78 | 089 |
| 2009-06-19 12:30 | | | | |
| 01 | 175 | 108 | 77 | 131 |
| 2009-06-18 12:30 | | | | |

EXIT TREND DOWN

4. Presione **【TENDENCIA】** Botón para mostrar la interfaz de tendencias.



5. Termina de mostrar los valores de medición.

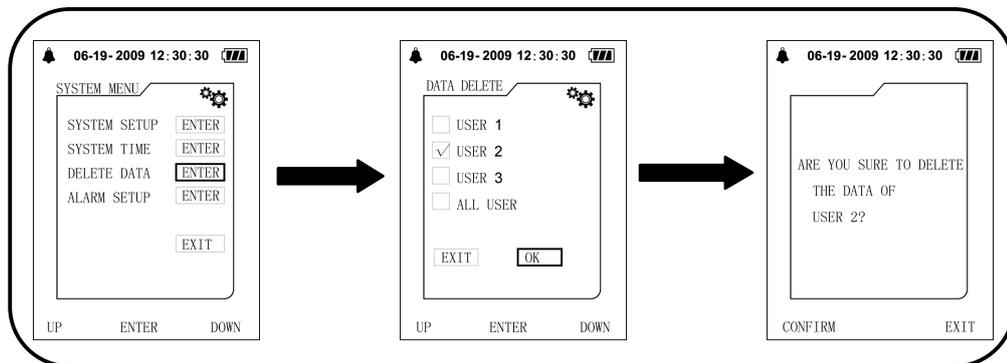
Presiona **[SALIDA]** para regresar a la interfaz principal o mantener presionado **[ENCENDIDO APAGADO]** botón para apagar la alimentación.

* El dispositivo se apagará automáticamente después de dos minutos en los que no se realice ninguna operación, incluso si olvida apagarlo.

11.2 Eliminar valores de memoria

Los usuarios pueden eliminar todos los valores almacenados en la memoria de cada usuario por separado en lugar de eliminar un elemento especial.

1. Presione **[MENÚ]** botón para entrar **[MENU DEL SISTEMA]**, seleccionar **[BORRAR DATOS]** elemento e ingrese a su interfaz, en la cual seleccione el usuario cuyos datos serán eliminados. Todos los resultados de medición del usuario seleccionado se eliminarán después de confirmar



2. Finalizar operación

Seleccionar **[CONFIRMAR]** o **[SALIDA]** para regresar al menú anterior, o mantenga presionado **[ENCENDIDO APAGADO]** botón para apagar la alimentación.

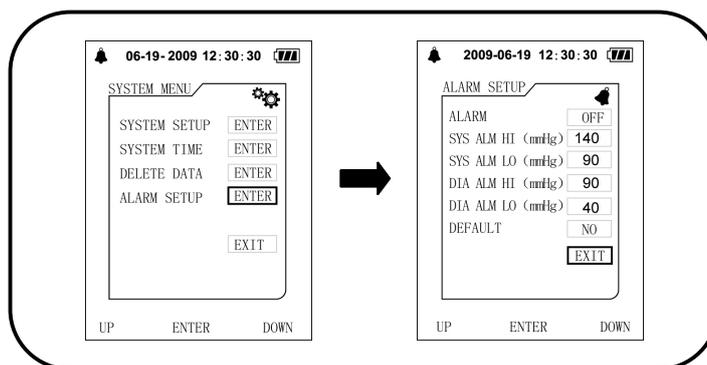
* El dispositivo se apagará automáticamente después de dos minutos en los que no se realice ninguna operación, incluso si olvida apagarlo.

Capítulo 12 Función de alarma

Las alarmas se clasifican en dos categorías: alarma técnica y alarma fisiológica.

Alarma fisiológica

El usuario puede presionar **[MENÚ]** para ingresar al menú del sistema, seleccione **[CONFIGURACIÓN DE ALARMA]** elemento para ingresar a su interfaz, y luego configurar la alarma activada y desactivada y los límites de alarma alto y bajo, cuando la presión arterial es mayor que el límite alto o menor que el límite bajo, se producirá la alarma fisiológica.



Presione cualquier botón para cancelar la alarma en estado de alarma fisiológica y este método no afectará la siguiente alarma. Para cerrar la alarma en **[CONFIGURACIÓN DE ALARMA]** desactivará la función de alarma hasta que se encienda la alarma.

Alarma Técnica

Cuando la energía esté a punto de agotarse y la alarma esté encendida, se activará la alarma. Esta alarma no se puede cancelar a menos que se cierre o se reemplace la energía.

Capítulo 13 SpO₂ Función de medición (venta por separado)

Por favor preste atención a:



Ⓞ El oxímetro de pulso puede sobreestimar la SpO₂ valor en presencia de Hb-CO, Met-Hb o productos químicos de dilución de colorantes.

Ⓞ Cable del equipo ES (Electrocirugía) y SpO₂ El cable no debe estar enredado. Ⓞ No coloque el sensor en las extremidades con un catéter arterial o una jeringa venosa. Ⓞ No realizar SpO₂ medir y medir NIBP en el mismo brazo al mismo tiempo, porque la obstrucción del flujo sanguíneo durante la medición de NIBP puede afectar negativamente a la lectura de SpO₂ valor.



Ⓞ Asegúrese de que el clavo cubra la ventana de luz. Ⓞ el cable debe estar en la parte posterior de la mano. Ⓞ SpO₂ El valor siempre se muestra en el lugar fijo.



Advertencia



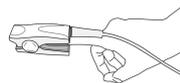
Ⓞ **Verifique si el cable del sensor está en condiciones normales antes de monitorear. Después de desconectar el SpO₂ cable de la sonda del enchufe, la interfaz volverá.**

Ⓞ **No utilice la SpO₂ sonda una vez que el paquete o el sensor se encuentren dañados. En su lugar, deberá devolverlo al proveedor.**

Ⓞ La monitorización prolongada y continua puede aumentar el riesgo de cambios inesperados en la condición dérmica, como sensibilidad anormal, erubescencia, vesículas, putrescencia represiva, particularmente en recién nacidos o en trastornos de perfusión y cambios o forma inmadura de la piel del paciente. De acuerdo con el cambio en la calidad de la piel, corrija la alineación de la ruta óptica y los métodos de fijación para verificar periódicamente el lugar de SpO₂ sonda y cambie la posición del accesorio cuando la calidad de la piel disminuya. Es posible que se requieran exámenes más frecuentes para diferentes pacientes.

Capítulo 14 Procedimiento de seguimiento

1. Conecte el sensor al sitio apropiado del dedo del paciente como se muestra en la siguiente figura.



colocar SpO₂

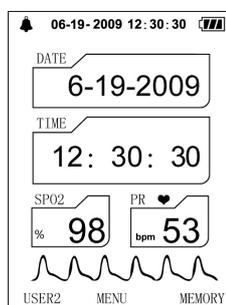
2. Enchufe el conector del SpO₂ cable de la sonda en la toma USB situada en la parte inferior derecha del dispositivo. La interfaz principal cambiará a SpO₂ interfaz. El período de actualización de datos es inferior a 5 segundos y se puede cambiar según las diferentes frecuencias de pulso individuales. Esta operación no afecta a otras funciones.



Advertencia



Puede aparecer una sensación incómoda o dolorosa si se utiliza el dispositivo de forma incesante, especialmente en pacientes con barrera de microcirculación. Se recomienda no aplicar el sensor en el mismo dedo durante más de 2 horas.



Limitaciones de medición

Durante el funcionamiento, la precisión de las lecturas del oxímetro puede verse afectada por: ◆

Ruido eléctrico de alta frecuencia, incluido el ruido creado por el sistema anfitrión o ruido de fuentes externas, como aparatos electroquirúrgicos conectados al sistema.



Inyecciones de tinte intravasculares.



Movimiento excesivo del paciente.

- ❖ Radiación de luz externa.
- ❖ Instalación incorrecta del sensor o posición de contacto incorrecta del paciente.
- ❖ SpO₂ Temperatura de la sonda (temperatura óptima entre 28°C y 40°C).
- ❖ Colocación de la SpO₂sonda en una extremidad que tiene un manguito de presión arterial, un catéter arterial o una vía intravascular.
- ❖ Concentraciones significativas de hemoglobina disfuncional, como carboxihemoglobina y metahemoglobina.
- ❖ SpO₂demasiado baja.
- ❖ Mala inyección circular de la pieza que se está midiendo.
- ❖ Es necesario utilizar SpO₂Sonda proporcionada por nuestra empresa, póngase en contacto con nuestro departamento de ventas cuando cambie la SpO₂Investigacion.

Capítulo 15 Mantenimiento y limpieza



Advertencia

Retire el brazalete y la fuente de alimentación antes de limpiar la unidad o el medidor de SpO₂Investigacion.



Precaución

- ❖ No someta el sensor a autoclave. No sumerja el SpO₂sonda en cualquier líquido.
- ❖ No utilice ningún SpO₂sonda o cable que pueda dañarse o deteriorarse.

Limpeza:

- ❖ Utilice una bola de algodón o una gasa suave humedecida con etanol de grado hospitalario para limpiar la superficie del SpO₂sonda y luego séquela con un paño. Este método de limpieza también se puede aplicar al luminotrón y a la unidad receptora.
- ❖ El cable se puede limpiar con 3% de dióxido de hidrógeno, 70% de isopropanol u otro reactivo activo. Sin embargo, el conector del SpO₂La sonda no deberá someterse a dicha solución.

Capítulo 16 Instalación del software

16.1 Demanda del editor

Pentium IV 1.8G o más Sistema

operativo: Windows XP

Memoria EMS: 256M o más

Disco duro: 40G o más

Pantalla: CD-ROM de 17

pulgadas o más

USB: 2 o más

Resolución de la impresora: 600 DPI

16.2 Instalación de software

1. Coloque el CD-ROM en el compartimento para CD-ROM ubicado en su computadora.

2. Si la reproducción automática de CD está habilitada, coloque el CD en el lector y siga las instrucciones cuando aparezcan en la pantalla; de lo contrario, siga las instrucciones de instalación a continuación:

1. Abra el Explorador de Windows.

2. Haga clic en el directorio raíz del CD-ROM.

3. Siga las instrucciones en pantalla.

Consulte la "Ayuda del software" para obtener detalles sobre el método de funcionamiento del software para PC.

Capítulo 17 Claves y símbolos

| Señal | Descripción |
|---|---|
|  | Advertencia: consulte el manual del usuario |
| SISTEMA | Presión sistólica |
| MAPA | Presión MAP |
| dia | Presión diastólica |
| relaciones públicas | Frecuencia del pulso (lpm) |
| ADU | Adulto |
| DEP | Pediátrico |
| NEO | neonatal |
| INFORMACIÓN | Información |
|  | Abrir la indicación de sonido de alarma. |
|  | Cerrar la indicación del sonido de la alarma. |
|  | Bajo consumo |
|  | Poder completo |
|  | 1.no hay datos de PNI para revisar 2.sin dedo insertado en SpO2Investigacion 3.Un indicador de señal inadecuada |
|  | Clase II equipo |
|  | RAEE (2002/96/CE) |
|  | Pieza aplicada BF |
| SN | Número de serie |
|  | USB o conecte SpO2Investigacion |

Capítulo 18 Mensaje de error

Se mostrará un mensaje de error en la pantalla si hay algún problema al medir. Las causas y soluciones se muestran a continuación:

| Mensaje de error | Causas | Soluciones |
|------------------|--------|------------|
|------------------|--------|------------|

| Fallo en la autoprueba Fallo de sistema | Función anormal | Por favor contáctenos |
|---|---|--|
| Puño suelto | El brazalete no está conectado correctamente. | Conecte correctamente el manguito (consulte la página 8) |
| Fuga de aire | El tapón del brazalete se cae | Asegúrese de que el tapón del brazalete esté bien insertado en la tráquea (consulte la página 8) |
| Error de presión de aire | Error de presión de aire | Consulte la solución de problemas |
| Señal débil | La señal del pulso es demasiado débil. o el brazalete está flojo. | Conecte correctamente el manguito (consulte la página 8) |
| presión demasiada | El manguito está bloqueado o apretado | Conecte correctamente el manguito (consulte la página 8) |
| Movimiento excesivo Fuera de rango señal saturada | La extensión de la señal es demasiado grande. debido al brazo o al cuerpo mudanza u otras razones cuando medición | Mantenga el brazo y el cuerpo quietos y mida nuevamente. |
| Se acabó el tiempo | Eso toma demasiado tiempo | |

Capítulo 19 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Anormal Fenómenos | Causas | Soluciones |
|---|--|--|
| PA medición valores demasiado altos o demasiado bajos. | El brazalet no está conectado correctamente. | Conecte correctamente el manguito (consulte la página 8) |
| | Hablar o mover los brazos al medir. | Mantener silencio y reiniciar una medición. |
| | La ropa vuelta presiona el brazo. | Quitarse la ropa que presiona el brazo y reiniciar la medición. |
| Sin presión | Fuga del manguito | Compra un brazalet nuevo |
| | La tráquea del manguito no está conectada correctamente al manguito. | conectar correctamente |
| | El manguito no está inflado. | Deja de usar el dispositivo y contáctanos |
| El manguito se desinfla poco tiempo | Puño suelto | Aplicar correctamente el manguito |
| No se puede realizar la medición al presionar el botón de medición. | | Encienda la alimentación una vez más y reinicie una medición. |
| Se apaga de repente al inflar | Sin uso durante mucho tiempo, la energía de las baterías puede agotarse debido al cambio de temperatura. | Reemplace las cuatro baterías por otras nuevas. |
| Mantenga presionado el botón de encendido/agotarse. botón pero no puede iniciar el dispositivo | La energía de las baterías puede agotarse. | Reemplace las cuatro baterías por otras nuevas. |
| | El batería polaridades es invertido | Verifique la instalación de la batería para determinar la ubicación adecuada de las polaridades de la batería. |
| El inflado del manguito comienza antes de presionar el botón de medición o nunca deja de inflarse al medir | | Saque el brazalet para desinflarlo. Deja de usar el dispositivo y contáctanos. |
| El brazalet nunca se desinfla | | Saque el brazalet para desinflarlo. Deja de usar el dispositivo y contáctanos. |
| Error de presión de aire | Sin deflación o error de deflación o inflación sin parar | Saque el brazalet para desinflarlo. Deja de usar el dispositivo y contáctanos. |
| | Otros | Mantenga el brazo y el cuerpo quietos y mida nuevamente. |
| No se muestra ningún valor de presión o el valor no cambia o cambia erráticamente cuando el manguito está inflado | | Saque el brazalet para desinflarlo. Deja de usar el dispositivo y contáctanos. |
| Otro fenómeno | | Encienda la alimentación una vez más y reinicie una operación. Reemplace las baterías. Si no, por favor contáctenos. |

Capítulo 20 Limpieza y mantenimiento

* Siga las instrucciones del manual de usuario. Si no cumple, nuestra empresa no asumirá responsabilidades de la calidad.

- ◆ Limpie frecuentemente el esfigmomanómetro electrónico.
- ◆ Si hay algo sucio en el dispositivo, límpielo con un paño suave y seco. Si la
- ◆ unidad está particularmente sucia, puede limpiarla con un paño suave.

humedecido con agua o detergente neutro después de que el paño pueda estar completamente retorcido.



 **Advertencia** 

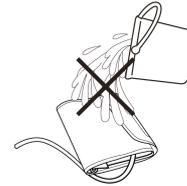
No sumerja el dispositivo en agua.

 **Consejo** 

- ◆ No utilice nafta, diluyente o gas para limpiar.



- ◆ No intente limpiar ni lavar el brazalete.



Acuerdo

 **Consejo** 

No coloque la máquina en las siguientes áreas: ◆

Zonas de agua fáciles de salpicar.



- ◆ Luz solar directa, calor extremo, humedad, polvo, zonas con gases causticantes.

- ◆ Inclínarse o el área que pueda causar vibración, impacto.

- ◆ Áreas de almacenamiento de productos químicos o gases corrosivos.

- ◆ Retire las baterías si la unidad no se utilizará durante un período prolongado.



 **Advertencia** 

Se recomienda comprobar periódicamente si hay algún daño en el esfigmomanómetro o en los accesorios, si encuentra algún daño, deje de usarlo y comuníquese con nuestro Servicio de Atención al Cliente de inmediato.

Además, la verificación general del esfigmomanómetro, incluida la calibración de NIBP y la verificación de seguridad, como la corriente de fuga, debe realizarla únicamente personal calificado.

personal una vez cada 12 meses.



Advertencia



La eliminación de instrumentos de desecho y sus accesorios y embalaje (incluidas baterías, bolsas de plástico, espumas y cajas de papel) debe seguir las leyes y regulaciones locales.

Declaración EMC:

¶ Cuando este dispositivo se instala o se pone en servicio, se debe prestar más atención a EMC, ya que los equipos de comunicaciones por RF portátiles y móviles con mayor interferencia EM pueden afectar este dispositivo.

¶ Los componentes internos y los cables no deben cambiarse, ya que esto puede disminuir la INMUNIDAD del dispositivo.

¶ El esfigmomanómetro electrónico no debe usarse junto a otros equipos ni apilados con ellos.

Clasificación:

EMC: Grupo I Clase B.

Según el MDD 93/42, la clasificación de este producto sanitario: II a. El tipo de protección contra electroshock: Clase II equipo.

El grado de protección contra electroshock: pieza aplicada tipo BF



El grado de protección contra la entrada de agua: IPX0.

Según el modo de funcionamiento: Continuo.

Según el grado de seguridad de aplicación en presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire o con oxígeno u óxido nitroso: Equipo no apto para uso en presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire o con oxígeno u óxido nitroso.

Capítulo 21 Especificación de NIBP

| | | | |
|--|--|---|------------------------|
| Nombre | Esfigmomanómetro electrónico | | |
| Mostrar | Pantalla LCD a color de 2,8" | | |
| Especificaciones de la PNI | | | |
| método de medida | método oscilométrico | | |
| Modos de trabajo | Automático | | |
| Rango de medicion | Presión | adulto | 0~290 mmHg(0~38,6kPa) |
| | | pediátrico | 0~235 mmHg(0~31,3kPa) |
| | | neonatal | 0~140 mmHg(0~18,6 kPa) |
| | Pulso: 40~240/min | | |
| Inflación | adulto | 160 mmHg | |
| | pediátrico | 120 mmHg | |
| | neonatal | 70 mmHg | |
| Rango de alarma | modo adulto | SIS ALM: 40~270 mmHg DIAALM: 10~215 mmHg | |
| | modo pediátrico | SIS ALM: 40~200 mmHg DIAALM: 10~150 mmHg | |
| | modo neonatal | SIS ALM: 40~135 mmHg DIAALM: 10~100 mmHg | |
| Protección contra sobrepresión | modo adulto | 295±5mmHg | |
| | modo pediátrico | 240±5mmHg | |
| | modo neonatal | 145±5mmHg | |
| Resolución | | | |
| Presión | 1mmHg | | |
| Precisión de la medición | | | |
| Precisión de la presión del manguito | ±3 mmHg | | |
| Error | El valor de PA del dispositivo es equivalente al valor de medición de la estetoscopia. El error cumple con todas las condiciones de ANSI/AAMI SP-10:2002+A1:2003 +A2:2006. | | |
| Operando Temperatura/ Humedad | +5°C~40°C . 15% HR ~ 80% HR | | |
| Transporte y almacenamiento Temperatura/Humedad | - 20°C~+55°C . ≤95% HR | | |
| Presión atmosférica | 80kPa~105kPa | | |
| Batería | 4 baterías alcalinas "AA", el adaptador de CA se vende por separado | | |
| Dimensiones de la unidad principal | 130 (largo) x 110 (ancho) x 80 mm (alto) | | |
| Peso de la unidad principal | 300 gramos | | |

| | |
|--------------------------|---|
| <p>Accesorios</p> | <p>Configuración estándar:</p> <p>Brazaletes para adultos: circunferencia de la extremidad de 22 a 32 cm (parte media de la parte superior del brazo), CD de software, manual del usuario, línea de datos USB, cuatro baterías alcalinas "AA"</p> <p>Venta Separada:</p> <p>Manguito pediátrico: circunferencia de la extremidad de 10 a 19 cm (parte media de la parte superior del brazo)</p> <p>Manguito neonatal: circunferencia de la extremidad de 6 a 11 cm (parte media de la parte superior del brazo)</p> <p>Adaptador de CA</p> <p>Entrada: CA 100-240 V 50-60Hz CA 500 mA</p> <p>Salida: CC 6,0 V 1.0A</p> |
|--------------------------|---|

Capítulo 22 SpO₂Especificación

| | | |
|--|---|-------------------------------------|
| Nombre | SpO ₂ Sonda (Accesorio Venta Por Separado) | |
| Modelo | Y10UCH150 | |
| Rango de medicion | SpO ₂ Rango de medición: 0%~100%; Rango de medición de frecuencia de pulso: 30 bpm ~ 250 bpm; | |
| Resolución | | |
| SpO ₂ | 1% | |
| relaciones públicas | 1bpm | |
| Precisión de la medición | | |
| SpO ₂ , | 70%~100% | ±2% |
| | 0%~69% | indefinido |
| relaciones públicas | ±2bpm o ±2% (seleccione más grande) | |
| Rendimiento de medición en condiciones de llenado débil | | |
| relación de llenado de pulsos : | SpO ₂ error | ±4%, |
| 0,4% | error de frecuencia del pulso | ±2bpm o ±2% (seleccione más grande) |
| Sensor óptico | | |
| luz roja | La longitud de onda es de 660 nm, 6,65 mW. | |
| Infrarrojo | La longitud de onda es de 880 nm, 6,75 mW. | |